

INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ASSEMBLING INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS DE MONTAGE / INSTRUÇÕES DA MONTAGEN

Atención: Corten la corriente eléctrica antes de empezar la instalación. La instalación debe ser hecha por personal cualificado.

Attention: Before commencing installation/maintenance, the electricity supply must be isolated. This item can only be assembled by a qualified electrician.

Attention: Veuillez à couper l'arrivéé de courant de votre installation électrique avant de raccorder votre luminaire. L'installation du luminaire doit être faite par un professionnel qualifié.

Atenção: Corten a corrente eléctrica antes de començar a instalação. A instalação deve ser feita por pessoal qualificado.

ANTES DE EMPEZAR LA INSTALACIÓN / BEFORE BEGINNING THE INSTALLATION / AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION / ANTES DE COMEÇAR A INSTALAÇÃO

Si en la bolsa donde se suministran los tacos y tornillos hay unos tubos de protección, éstos sirven para garantizar la seguridad eléctrica. Para montarlos en la luminaria siga las instrucciones:

If in the bag where the toggle bolts and bolts are supplied there are two plastic tubes, they must be used to guarantee the electrical security. In order to assemble them in the item follow the instructions:

Si dans la bourse où il y a des vis vous trouvez des tubes de protection, ils sont pour garantir la sécurité électrique. Pour les monter dans le luminaire, suivez les instructions:

Si no saco aonde estão as buchas i parafusos há unos tubos de proteção, son para garantir a seguridade eléctrica. Para montar-los na luz siga as instruções:

① Ponga los tubos de plástico por el interior de los agujeros de la base metálica por donde pasaran los tornillos.

Insert the plastic tubes in the holes of the metal base where the bolts will pass through.

Mettez les tubes en plastique par l'intérieur des trous de la base métallique par où ils passeront les vis.

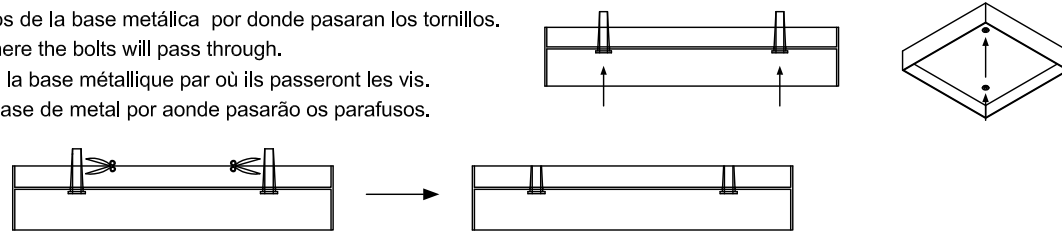
Ponha os tubos de plástico por dentro dos buracos da base de metal por aonde passarão os parafusos.

② Corte los trozos de tubo que salgan de la pieza.

Cut the part of the tubes that are out of the item.

Couper les morceaux de tube qui sortent de la pièce.

Corte os pedaços do tubo que saim da peça.



CONEXIÓN / WIRING / BRANCHEMENT / CONETÇÃO

MUY IMPORTANTE: Enfundar los cables de la instalación con las fundas de protección suministradas, asegurándose de que cubren completamente los trozos de cable. Si la lámpara tiene regleta de conexión, conecten los cables azul y marrón de su instalación con los azules y marrones de la regleta de conexión (fig. 1). Si la lámpara no tiene regleta de conexión, conecten los cables de su instalación en los terminales del portalámparas (fig. 2). Atornillen fuertemente los cables en las regletas. Conecten el cable amarillo/verde de su instalación en el terminal de tierra del portalámparas (fig. 3), o en el terminal de tierra de la regleta de conexión (fig.4).

VERY IMPORTANT: Cover the mains with the supplied protection sleeves, making sure that the sleeves cover all the pieces of wires. If the item is supplied with a connector block, please connect the blue and brown wires from your mains to the blue and brown on the connector block (fig. 1). If the item is not supplied with a connector block, please connect the mains direct into the lampholder (fig. 2). Please screw the cables tightly. Connect the yellow/green cable from your installation into the earth tag of the lampholder (fig. 3), or into the earth tag of the connector block (fig.4).

TRÈS IMPORTANT: Engainer les câbles de l'installation avec les gaines de protection fournies, en veillant que les gaines couvrent complètement les morceaux de fils. Dans le cas du luminaire avec boîte de raccordement, connecter les fils bleus et bruns de votre installation avec les bleus et bruns du réglette de connections (voir fig. 1). Si n'y à pas boîte de raccordement, raccorder les câbles du installation au douille (voir fig. 2). Viser fortement les câbles au boîtes. Raccorder le câble jaune/vert du installation au terre du douille (voir fig.3), ou au terre du bolte de connections (voir fig.4).

MUITO IMPORTANTE: Cubra os fios da sua instalação com as luvas de proteção fornecidas, certificando-se de que as luvas cobrem os fios completamente. Se a lâmpada tem regleta de conexão, conetem os fios da sua instalação na regleta de conexão (fig. 1). Se a lâmpada não tem regleta de conexão, conetem os fios da sua instalação nos terminais do portalâmpadas (fig. 2). Apertar fortemente os fios nas regletas. Conetem o fio amarelo/verde da sua instalação no terminal da terra do portalâmpadas (fig. 3), ou no terminal do terra da regleta de conexão (fig.4).

Fijación: Fijen la lámpara con los tornillos y los tacos adaptados a su pared.

Fixing: Attach the fitting to your wall suitable screws and plugs.

Fixation: Fixez le luminaire avec les vis et chevilles adaptées à vos parois.

Fixação: Fixar a lampada com parafusos y buchas adaptados a parede.

Atención: Luminaria apta sólo para uso interior.

Attention: Indoor use only.

Attention: Luminaire apte seulement pour utilisation intérieure.

Atenção: Lâmpada apropriada somente para o uso interior.

Bombillas: Utilizar únicamente los tipos y potencias indicados en la etiqueta de su artículo.

Lamps: Only use the type and capacity of lamp indicated on the label on your article.

Ampoules: Utiliser uniquement le type et la puissance indiquée sur l'étiquette de votre article.

Lâmpadas: Usar unicamente os tipos y potencias indicados na etiqueta do artigo.

Atención: Dejen enfriar las bombillas antes de cambiarlas.

Attention: Let cool the light bulbs down before changing them.

Attention: Laissez refroidir les ampoules avant de les changer.

Atenção: Deixe arrefecer as lâmpadas antes de mudá-las.

